



Nr. 35 | 27. August 2026

69. Jahrgang, Erscheint jeden Donnerstag

Herausgabe, Druck, Versand  suter & gerteis

GZA 3052 Zollikofen

GEMEINDE-MITTEILUNGEN

www.zollikofen.ch



Gratulationen

Der Gemeinderat gratuliert zum Geburtstag und wünscht alles Gute.

Am 27. August, Max Vögeli
zum **92. Geburtstag**

Gemeinderat Zollikofen



Gemeinderat

Start des Pilotprojekts Begegnungszone Bantigerstrasse

Für die Planung und Begleitung des Partizipationsprozesses zur Umgestaltung der Bantigerstrasse in eine Begegnungszone hat der Gemeinderat einen Verpflichtungskredit von Fr. 45'000.00 beschlossen. Die Anwohnenden sind eingeladen, Ideen einzubringen, wie die Strasse gestaltet und belebt werden kann. Für den Verkehr wird neu eine Geschwindigkeitsbegrenzung von 20 km/h gelten.

Mit dem Pilotprojekt setzt der Gemeinderat die im November 2025 vom Grossen Gemeinderat erheblich erklärte Motion «Begegnungszonen mit einem Pilotprojekt auch in Zollikofen ermöglichen» um. Nach der Umsetzung wird im Rahmen einer Wirkungskontrolle überprüft, ob die Ziele erreicht wurden.



Bereich Sicherheit

Kreisel fest: Strassensperrung und Verkehrseinschränkungen

Am 4. und 5. September 2026 findet das Kreisel fest statt. Die Bernstrasse wird zwischen dem Kreuz-Kreisel (ab Einfahrt Kreuzstrasse bzw. Schulhausstrasse) und dem Bären-Kreisel (bis Einfahrt Wahlackerstrasse bzw. Molkereistrasse) für den motorisierten Verkehr im Zeitraum vom Freitag, 4. September 2026, 10.00 Uhr bis Sonntag, 6. September 2026, 12.00 Uhr gesperrt.

An der Schulhausstrasse sind während der Sperrung sämtliche Verzweigungen (Ein- und Ausfahrten) gesperrt. Der Verkehr wird über die Kirchwindachstrasse umgeleitet.

Die signalisierten Umleitungen sowie die weiteren temporären Signalisationen sind zu beachten.

Die öffentlichen Verkehrslinien 34, 36, 41, 106 und 107 sowie die entsprechenden Moonliner-Linien sind von Umleitungen, Streckentrennungen und Haltestellenverlegungen betroffen.

Erteilte ordentliche Baubewilligungen

Markus Hadorn, Bernstrasse 27, 3052 Zollikofen, Umgestaltung der bestehenden, verkehrssicherheitsgefährdenden Parkplätze entlang der Bernstrasse, Parzelle Nr. 504, Bernstrasse 27, 3052 Zollikofen

Michael und Selina Hertig, Reichenbachstrasse 9, 3052 Zollikofen, Projektänderung: Fassadenverkleidung in Natursteine, div. Fensterabmessungen, Absturzsicherungen in Glas, Versatz Kamin, PV-Anlage auf Dach, Parzelle Nr. 1187 / 1310, Reichenbachstrasse 9 + 11, 3052 Zollikofen

Daniel und Nicole Stadelmann, Kilchbergerweg 23, 3052 Zollikofen, Projektänderung, Anpassung Verlauf der Stützmauer, Vergrösserung Grenzabstand und bereichsweise Reduktion der Höhe, Parzelle Nr. 1077, Kilchbergerweg 23, 3052 Zollikofen

Anne-Catherine Andres, Bremgartenstrasse 18, 3052 Zollikofen, Brigitte Kürsteiner, Bremgartenstrasse 18a, 3052 Zollikofen, Neuanstrich der gesamten Fassade, Farbcode 18KTo21 Salbeigrün, Parzelle Nr. 2133, Bremgartenstrasse 18 und 18a, 3052 Zollikofen

Freigymmer Triathlon

Am Dienstag, 1. September 2026 (Verschiebedatum: 8. September 2026) findet das Radrennen im Rahmen des Freigymmer Triathlons statt. Die Strecke führt über folgende Gemeindestrassen:

Aegelseeweg → Hirzenfeldweg

Wir bitten die Verkehrsteilnehmenden während dem Sportevent auf die Teilnehmenden des Triathlons Rücksicht zu nehmen.



Bau/Umwelt

Erteilte kleine Baubewilligungen

Roxana und Benjamin Hofstetter, Mühlerain 7, 3052 Zollikofen, Neugestaltung Mauer und Eingangsbereich des Hauses, Parzelle Nr. 1431, Mühlerain 7, 3052 Zollikofen

Peter Leu, Landgarbenstrasse 41, 3052 Zollikofen, Ersatz der Bedachung auf dem Garagendach (41a), Parzelle Nr. 91, Landgarbenstrasse 41a, 3052 Zollikofen

KURSPROGRAMM ERWACHSENENBILDUNG ZOLLIKOFEN UND UMGEBUNG

Die Kursangebote
September 2025 – Februar 2026

finden Sie unter

www.zollikofen.ch/Kursprogramm

oder Sie bestellen das Angebot in Papierform:

Gemeindeverwaltung
Wahlackerstrasse 25
3052 Zollikofen
031 910 91 11

HOTEL-RESTAURANT-PIZZERIA

**Bahnhof
Zollikofen**

365 Tage offen

Bernstrasse 215, Telefon 031 911 16 58
info@hotel-bahnhof-zollikofen.ch
www.hotel-bahnhof-zollikofen.ch



Informationen
im Innenteil

GEMEINDE-MITTEILUNGEN

Daniela und Fabio Mohn, Hirzenfeldweg 8, 3052 Zollikofen, Ersatz Ölheizung durch aussenaufgestellte Luft/Wasser Wärmepumpe, Parzelle Nr. 67, Hirzenfeldweg 8, 3052 Zollikofen

Verena und Sandro Verones-Zehnder, Zelgweg 25, 3052 Zollikofen, Ersatz Gasheizung durch aussen aufgestellte Luft-Wasser-Wärmepumpe, Parzelle Nr. 1725, Zelgweg 25, 3052 Zollikofen

Stefan Brönimann, Lindenweg 6, 3052 Zollikofen, Fassaden, Fenster- und Dachsanierung, Aufbau einer PV Anlage (blendfreie Panel), Ersatz Ölheizung mit WP Luft-Wasser (Splitgerät), Parzelle Nr. 793, Lindenweg 6, 3052 Zollikofen

Doris Briggeler-Zumofen, Schulhausstrasse 28b, 3052 Zollikofen, Neubau gedeckte Gartenhalle, Einbau Bad UG, Sanierung Poolanlage mit neuer Stützmauer, Treppe und Wärmepumpe, Parzelle Nr. 1987, Schulhausstrasse 28b, 3052 Zollikofen

Daniel und Nicole Stadelmann, Kilchbergerweg 23, 3052 Zollikofen, Projektänderung: Anpassung Fenster und EG-Balkon, Verantwortung Baukontrolle neu Bauherrschaft, Parzelle Nr. 1077, Kilchbergerweg 23, 3052 Zollikofen

Bau- und Verkehrsdirektion des Kantons Bern (BVD), Reiterstrasse 11, 3011 Bern, Sanierung Flachdach mit Erstellung PV-Anlage, Parzelle Nr. 8, Länggasse 81, 3052 Zollikofen

Zentral-Apotheke Zollikofen AG, Bernstrasse 110a, 3052 Zollikofen, Ausbau EG zu Apotheke, Drogerie und Praxis; Ausbau OG zu Personal- und Lagerräume; Fassadenreklame, Parzelle Nr. 362, Rüttistrasse 2, 3052 Zollikofen

Tend AG, Zürcherstrasse 37, 8952 Schlieren, Ersatz der bestehenden Gasheizung durch aussenaufgestellte L/W Wärmepumpe, Parzelle Nr. 401, Aarestrasse 2, 3052 Zollikofen

Simon Häfliger und Séverine Laurent, Krippenstrasse 32, 3008 Bern, Wärmeerzeugerersatz, aussenaufgestellte Wärmepumpe, Parzelle Nr. 1244, Grabenstrasse 23, 3052 Zollikofen

Ernst Andrist, Vetterwil 1, 3185 Schmiten FR, Abbruch der bestehenden Liegenschaften und Neubau von drei Mehrfamilienhäuser mit einer gemeinsamen Einstellhalle / Projektänderung: Stilles Gewerbe im UG entfällt, Nutzung als Bastel- und Gemeinschaftsraum für Bewohner, Parzelle Nr. 13 / 205 / 1266, Ritterfeldweg 8, 3052 Zollikofen

Helen und Ernst Balsiger-Kägi, Fischerstrasse 5, 3052 Zollikofen, Ersatz der bestehenden Elektro-Zentralheizung durch eine Luft/Wasser-Wärmepumpe, Parzelle Nr. 1314, Fischerstrasse 5, 3052 Zollikofen

Berit und Peter Lutz, Schäfereistrasse 20, 3052 Zollikofen, Ersatz der bestehenden Gasheizung durch eine aussenaufgestellte Luft/Wasser-Wärmepumpe, Parzelle Nr. 1593, Schäfereistrasse 20, 3052 Zollikofen

Roland Pfeiffer, Erlenweg 2, 3052 Zollikofen, Ersatz der Ölheizung durch eine aussen aufgestellte Wärmepumpe, Parzelle Nr. 409, Erlenweg 2, 3052 Zollikofen

Corinne Brönimann, Buchenweg 12, 3054 Schüpfen, Ersatz Elektrospeicherheizung durch aussenaufgestellte Luft / Wasser Wärmepumpe, Parzelle Nr. 1502, Mühlerain 13, 3052 Zollikofen

Steiner Plus AG, Entfelderstrasse 2, 5000 Aarau, Rückbau der alten Brandmeldeanlage, Neues Brandschutzkonzept, Parzelle Nr. 584 / 1113 / 1114, Bernstrasse 160 – 164, 3052 Zollikofen

Sparc Architekten GmbH, Thunstrasse 86, 3074 Muri b. Bern, Abbruch Einfamilienhaus & Neubau Wohnungen, Parzelle Nr. 935, Starenweg 4, 3052 Zollikofen

Thomas Winklehner, Aegelseeweg 12, 3052 Zollikofen, Abbruch Gartenhaus Aegelseeweg 12A, Parzelle Nr. 1009, Aegelseeweg 12A, 3052 Zollikofen

Seeger Architekten AG, Staatsstrasse 30, 3652 Hilterfingen, Umbau / Sanierung bestehendes

Herrenhaus von EFH zu MFH mit drei Wohnungen, Parzelle Nr. 413, Bellevuestrasse 15, 3052 Zollikofen

MBC Switzerland Sàrl, EPFL, Innovation Park, Bâtiment J, 1015 Lausanne, Rückbau bestehender Satellitenanlage CHBEo2T, Parzelle Nr. 115, Kirchlindachstrasse 54, 3052 Zollikofen

Komplex Bau AG, Sinserstrasse 120, 6330 Cham, Umnutzung Gewerbebau in MFH, Gewerberäume EG; Neubau 8-geschossiges MFH, Ladenlokal EG, Parzelle Nr. 263 / 1867, Webergutstrasse 5, 3052 Zollikofen

Tophaar GmbH, Kreuzstrasse 9, 3052 Zollikofen, Ausbau Coiffeursalons und Beschriftung Glasfront, Parzelle Nr. 1112, Kreuzstrasse 3, 3052 Zollikofen

Fenaco Genossenschaft, Erlachstrasse 5, 3001 Bern, Umnutzung Druckerei, Erweiterung bestehende Kühlräume, Parzelle Nr. 1069, Eichenweg 49, 3052 Zollikofen

Sollberger Treuhand AG, Sägehofweg 18, 3027 Bern, Ersatz Gasheizung durch aussen aufgestellte Luft/Wasser Wärmepumpe, Parzelle Nr. 1949, Im Park 13, 3052 Zollikofen

Erteilte Baubewilligungen durch das Regierungsstatthalteramt Bern-Mittelland

Einwohnergemeinde Zollikofen, Wahlackerstrasse 25, 3052 Zollikofen, Neubau Bushaltestellen «Erlachplatz» Landgarbenstrasse, Parzelle Nr. 187, Landgarbenstrasse, 3052 Zollikofen

Einwohnergemeinde Zollikofen, Wahlackerstrasse 25, 3052 Zollikofen, Neubau Bushaltestellen «Schulhaus-West» Wahlackerstrasse, Parzelle Nr. 49, 340, 348, Wahlackerstrasse, 3052 Zollikofen



Seniorama

Infostelle Alter 031 359 03 59

Über diese Nummer erhalten Sie Informationen zu allen Belangen welche das Alter und das Älterwerden betreffen.

FREIWILLIG – MITENANG – FÜRENANG

Benötigen Sie Unterstützung oder möchten Sie helfen? Wir bieten: Einkauf, Fahrdienst, Begleitung, Besuche, kleinere Hilfestellungen in Haus & Garten u.v.m.

Besuchen Sie uns **dienstags & mittwochs 9 – 11 Uhr & 14 – 17 Uhr im ZoMi Träff**, UG Stämpflistrasse 30 (mit Lift).

Mobilitätseingeschränkte befördern wir nach Absprache kostenlos:

076 424 30 52

Mo – Fr, 10 – 11 Uhr

info@zollikofo-mitenang.ch / www.zollikofo-mitenang.ch



Kursprogramm Zollikofen und Umgebung

famira – Kurs «Eltern begleiten die Berufswahl»

Kursinhalt Von Migrantinnen für Migrantinnen: Eltern erfahren, wie die Ausbildungen in der Schweiz funktionieren, mit Infos zu Schnupperlehren, Bewerbungen und Lehrstellen.

Veranstalterin KARIBU Interkultureller Frauentreff

Kursleitung Olga Keel
Datum, Zeit Jeweils donnerstags, 3./10./17. September, 15./22./29. Oktober 2026, 9.00 – 11.00 Uhr

Ort KARIBU Interkultureller Frauentreff, Schäfereistrasse 43, Zollikofen

Kurskosten Fr. 30.00 / 6x
Anmeldung an Anmeldung erforderlich bei Olga Keel, 076 337 08 87, olkeel@gmx.ch, www.frauentreffkaribu.ch

Anmeldeschluss 28. August 2026 oder nach Absprache

Lehrgang Pflegende Angehörige

Kursinhalt Kümmern Sie sich um ein Familienmitglied oder eine nahestehende Person? Dieser Lehrgang vermittelt pflegenden Angehörigen praktisches Wissen, hilfreiche Techniken und mehr Sicherheit im Pflegealltag.

Veranstalterin SRK Kanton Bern
Kursleitung Fachpersonen SRK Kanton Bern
Datum, Zeit Jeweils freitags, 11./18. September und 16./30. Oktober 2026
Ort SRK-Bildungszentrum, Bernstrasse 162, Zollikofen und Selbststudium

Kurskosten Fr. 1'200.00
Anmeldung an www.srk-bern.ch/de/kurse/oeffentliche-kurse/lehrgang-pflegende-angehoerige, 031 919 09 19, bildung@srk-bern.ch

Anmeldeschluss Freitag, 3. September 2026

KMU

Gewerbeverein

KMU

Zollikofen

Wir stellen unsere Mitglieder vor:



Der Ort, an dem Du arbeitest, beeinflusst, wie Du arbeitest.

Im Coworking Space WEBERWERK findest Du Raum zum Arbeiten, Lernen und Schreiben – gemeinsam mit Menschen, die ebenfalls an ihren Projekten arbeiten. Manche bauen ein Unternehmen auf oder entwickeln es weiter. Andere schreiben an einer Abschlussarbeit, Dissertation oder einem Buch.

Das erwartet Dich:

- Coworking und Bürogemeinschaft für Selbstständige und Unternehmen
- Lern- und Schreibplätze für längere Denkphasen
- Austausch und Gemeinschaft – wenn Du möchtest
- Sitzungs- und Workshopräume
- alles, was Du zum Arbeiten brauchst: WLAN, Kaffee, Drucker und mehr
- gut mit dem ÖV erreichbar

WEBERWERK – hier arbeitest Du konzentriert. Und bist trotzdem nicht allein.

Coworking Space WEBERWERK

Webergutstrasse 14, 3052 Zollikofen | weberwerk.ch | hallo@weberwerk.ch

Wer möchte nicht eine einwandfreie Sanitärinstallation und sauberes frisches Trinkwasser zuhause?

Dann ist **Leu Haustech AG** die richtige Adresse für Sie.

Ob Neu- oder Umbau wir sorgen für Hygiene und Gesundheit mit unseren Wasser- / Abwasseranlagen und leisten so einen wichtigen Beitrag für Ihr Wohlbefinden.

Wenn Ihr Bad in die Jahre gekommen ist, macht eine Badsanierung Sinn. Genau das ist unser Spezialgebiet. Mit viel Kreativität und Ideen finden wir für jedes Bad eine Lösung, die Ihnen bestimmt entsprechen wird. Von der Beratung über die Idee und Visualisierung zur Planung bis hin zur fertigen Ausführung stehen wir Ihnen zur Seite.

Unsere Service- und Reparaturabteilung bietet Ihnen regelmässige Wartungs- und Unterhaltsarbeiten der Sanitäranlage an. (Boiler-Entkalkung, Wasserfilter-Ersatz ...)

Wir reparieren WC-Spülungen, rinnende Armaturen, defekte Leitungen ...

Aber das Beste, wenn es dringend ist, verzagen Sie nicht! Unser Notfall- und Pikettendienst ist für Sie 24h/Tag/365 Tage im Jahr da.

Kurz gesagt: Egal ob Neu- oder Umbau, eine Badsanierung oder Reparatur, Ihr Anliegen ist uns wichtig. Wir haben Spass an der Arbeit und sind gerne für Sie da. Wir freuen uns auf Ihre Kontaktaufnahme.



Bruchsch ä Handwärker oder ä Dienschtleischtig? → www.kmu-zollikofen.ch

MITTEILUNGEN VON POLITISCHEN PARTEIEN

SVP

Schweizerische
Volkspartei Zollikofen
www.svp-zollikofen.ch

**Heute Abend nicht verpassen:
Adrian Amstutz spricht zum
EU-Vertrag!**

Heute Donnerstag, **27. August 2026**, findet im Saal auf der **Rütti** in Zollikofen ein politischer Abend mit Alt-Nationalrat **Adrian Amstutz** statt. Er spricht über den umstrittenen EU-Unterwerfungsvertrag und dessen Folgen für unseren Alltag und die direkte Demokratie.

Verpflegungsmöglichkeit ab **18.00 Uhr**. Das Referat beginnt um **19.30 Uhr**.

VEREINE UND ORGANISATIONEN



**Kreiselfest Zollikofen
4./5. September 2026**

**Dringend gesucht: viele Mithelfende!
Gedruckt erhältlich: Programmheft**

Damit das Kreiselfest mit «Zolli on Stage» gelingen kann, brauchen wir für den Auf- und Abbau der Fest-Infrastruktur und für verschiedene Aufgaben während des Festes dringend noch einige Helferinnen und Helfer. Bitte melden Sie sich für ein paar Stunden Volunteer-Einsatz möglichst rasch via:

- unsere Webseite: www.kreiselfest.ch/volunteers/
- über die die Helferinnen- und Helfer-App mit dem QR-Code:
- oder auch per E-Mail an: volunteers@kreiselfest.ch

Wer aktiv ein paar Stunden fürs Kreiselfest mitarbeitet, kann danach das grosse Dorffest umso besser mitgeniessen!



Alle Informationen zum Festprogramm werden seit Wochen im MZ, auf unserer Webseite und via Social Media-Kanäle verbreitet. Neu ist auch unser 24-seitiges Programmheft online zum Herunterladen aufgeschaltet: www.kreiselfest.ch. Ab 29. August liegt es gedruckt auch auf: in unseren Partner-Geschäften an der Bernstrasse, namentlich: Papeterie Hell, Ueli der Beck und Weinhaus Zollikofen – und zu den Schalter-Öffnungszeiten auch am Empfang der Gemeindeverwaltung.

Eine Kurzfassung des Programmhefts finden Sie in dieser MZ-Ausgabe. Apropos Sie: Am Kreiselfest sind wir alle per Du. Wir freuen uns!

Für das OK: Marcel Etienne und Bruno Vanoni, Co-Präsidium



BLUTSPENDE SRK SCHWEIZ

**SPENDE BLUT
RETTE LEBEN**

blutspende.ch

Kreiselfest

4. / 5. September 2026



ZOLLIKOFEN DREHT AUF - BIST DU DABEI?

Am 4. und 5. September wird die Bernstrasse zur Festmeile: Freue dich auf grossartige Livekonzerte, kulinarische Entdeckungen, eine vielfältige Erlebniswelt, den Kreativ-Märit und viele besondere Begegnungen.

Ob jung oder alt, alteingesessen oder neu zugezogen – das Kreiselfest bringt ganz Zollikofen zusammen. Hier sind wir alle per Du.

Komm vorbei, entdecke die Vielfalt unseres Dorfes und feiere mit uns! Eintritt frei!

Kreiselfest – von Zollikofen für Zollikofen



LIVE MUSIK

Die Bands am Kreiselfest sorgen für zwei Tage voller musikalischer Vielfalt. Bekannte Namen, spannende Neuentdeckungen und junge Talente bringen beide Bühnen zum Klingen



FOOD & DRINKS

Herzhaft. Süss. Lokal und international. Faire Preise und angemessene Portionen laden zum Probieren ein. Entdecke die kulinarische Vielfalt des Kreiselfests!



ERLEBNISWELT

Hier wird das Fest zum Abenteuer. Bewegen, gestalten, spielen und Neues entdecken: Die Erlebniswelt lädt alle Generationen zum Ausprobieren ein. Lokale Vereine und Sponsoren präsentieren Attraktionen.



KREATIV-MÄRIT

Entdecke die bunte Vielfalt lokaler Kreativität! Mit viel Herzblut gefertigte Unikate und liebevolle Handarbeit von kreativen und künstlerischen Menschen von und aus Zollikofen.



SEI DABEI UND DREH MIT UNS AUF!

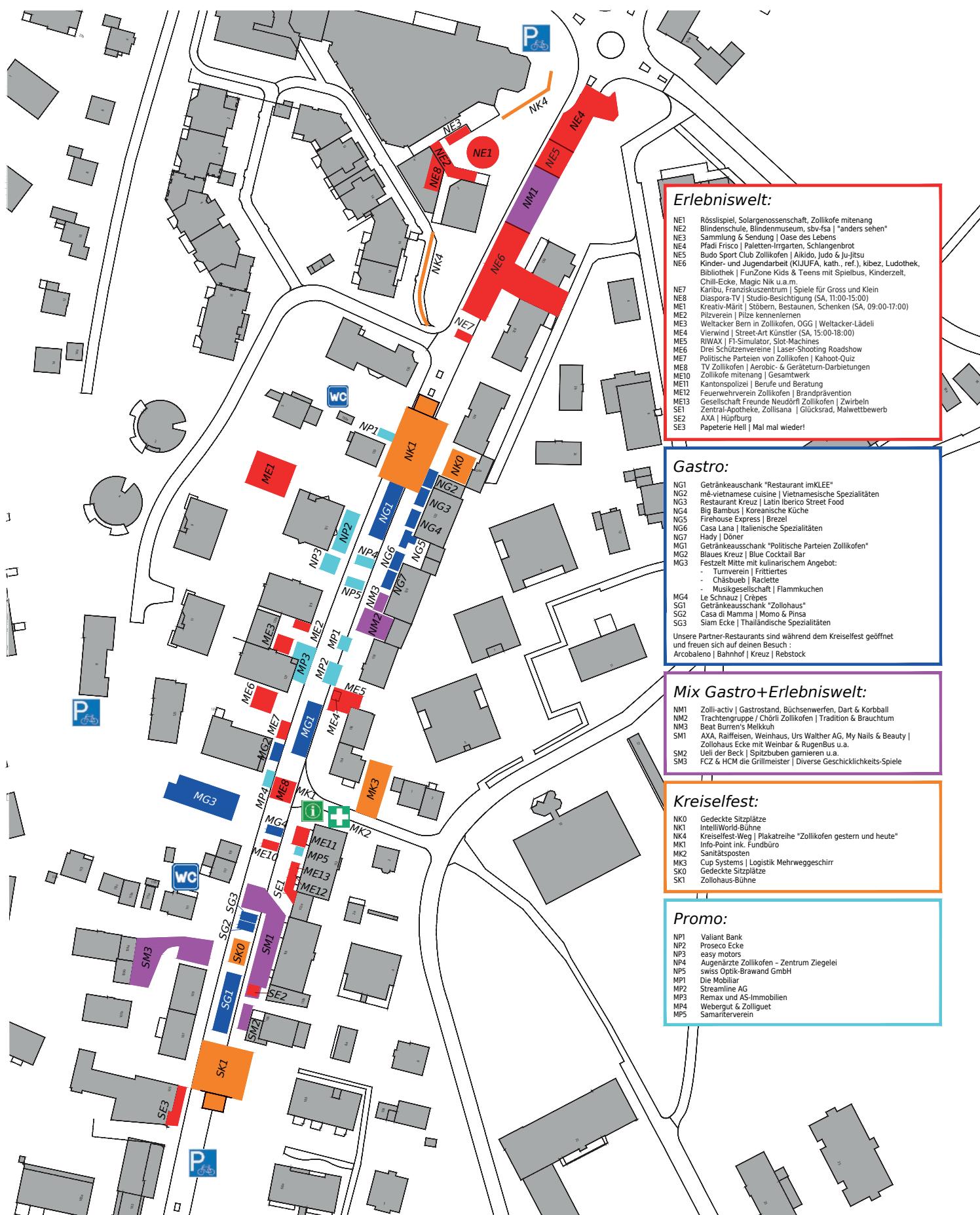
Kontakt zum OK:

OK-Kreiselfest, Ziegeleiweg 18, 3052 Zollikofen
(Co-Präsidium: Marcel Etienne / Bruno Vanoni)
E-Mail: hallo@kreiselfest.ch, Tel: 41 77 239 84 25

www.kreiselfest.ch | Folge uns auf:



Orientierungsplan Kreisel fest



Erlebniswelt:

- NE1 Rösslspiel, Solargenossenschaft, Zollikofen mitenang
- NE2 Blindenschule, Blindenmuseum, sbv-fsa | "anders sehen"
- NE3 Sammlung & Sendung | Oase des Lebens
- NE4 Pfadi Frisco | Paletten-Irrgarten, Schlangenbrot
- NE5 Budo Sport Club Zollikofen | Aikido, Judo & Ju-Jitsu
- NE6 Kinder- und Jugendarbeit (KJUFA, kath., ref.), Kibez, Ludothek, Bibliothek | FunZone Kids & Teens mit Spielbus, Kinderzelt, Chill-Ecke, Magic Nik u.a.m.
- NE7 Karibu, Franziskuszentrum | Spiele für Gross und Klein
- NE8 Diaspora-TV | Studio-Besichtigung (SA, 11:00-15:00)
- ME1 Kreativ-Markt | Stöbern, Bestaunen, Schenken (SA, 09:00-17:00)
- ME2 Pilzverein | Pilze kennenlernen
- ME3 Weltacker Bern in Zollikofen, OGG | Weltacker-Lädeli
- ME4 Vierwind | Street-Art Künstler (SA, 15:00-18:00)
- ME5 RIWAX | FI-Simulator, Slot-Machines
- ME6 Drei Schützenvereine | Laser-Shooting Roadshow
- ME7 Politische Parteien von Zollikofen | Kahoot-Quiz
- ME8 TV Zollikofen | Aerobic- & Geräteturn-Darbietungen
- ME10 Zollikofe mitenang | Gesamtwerk
- ME11 Kantonspolizei | Berufe und Beratung
- ME12 Feuerwehrverein Zollikofen | Brandprävention
- ME13 Gesellschaft Freunde Neudorf Zollikofen | Zwirbeln
- SE1 Zentral-Apotheke, Zolisana | Glücksrad, Malwettbewerb
- SE2 AXA | Hüppburg
- SE3 Papeterie Hell | Mal mal wieder!

Gastro:

- NG1 Getränkeauschank "Restaurant im KLEE"
- NG2 mē-vietnamesische cuisine | Vietnamesische Spezialitäten
- NG3 Restaurant Kreuz | Latin Iberico Street Food
- NG4 Big Bambus | Koreanische Küche
- NG5 Firehouse Express | Brezel
- NG6 Casa Lana | Italienische Spezialitäten
- NG7 Hady | Döner
- MG1 Getränkeauschank "Politische Parteien Zollikofen"
- MG2 Blaues Kreuz | Blue Cocktail Bar
- MG3 Festzelt Mitte mit kulinarischem Angebot:
 - Turnverein | Frittates
 - Chäsboebe | Raclette
 - Musikgesellschaft | Flammkuchen
- MG4 Le Schnauz | Crêpes
- SG1 Getränkeauschank "Zollohaus"
- SG2 Casa di Mamma | Momo & Pinsa
- SG3 Siam Ecke | Thai'sche Spezialitäten

Unsere Partner-Restaurants sind während dem Kreisel fest geöffnet und freuen sich auf deinen Besuch:
Arcobaleno | Bahnhof | Kreuz | Rebstock

Mix Gastro+Erlebniswelt:

- NM1 Zolli-activ | Gastrostand, Büchsenwerfen, Dart & Korbball
- NM2 Trachtengruppe | Chörli Zollikofen | Tradition & Brauchtum
- NM3 Beat Burren's Melkkuh
- SM1 AXA, Raiffeisen, Weinhaus, Urs Walther AG, My Nails & Beauty | Zollohaus Ecke mit Weinbar & RugenBus u.a.
- SM2 Ueli der Beck | Spitzbuben gamieren u.a.
- SM3 FCZ & HCM die Grillmeister | Diverse Geschicklichkeits-Spiele

Kreisel fest:

- NK0 Gedeckte Sitzplätze
- NK1 IntellWorld-Bühne
- NK4 Kreisel fest-Weg | Plakatreihe "Zollikofen gestern und heute"
- MK1 Info-Point ink, Fundbüro
- MK2 Sanitätsposten
- MK3 Cup Systems | Logistik Mehrweggeschirr
- SK0 Gedeckte Sitzplätze
- SK1 Zollohaus-Bühne

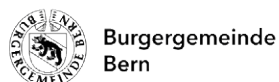
Promo:

- NP1 Valiant Bank
- NP2 Proseco Ecke
- NP3 easy motors
- NP4 Augenärzte Zollikofen - Zentrum Ziegelei
- NP5 swiss Optik-Brawand GmbH
- MP1 Die Mobiliar
- MP2 Streamline AG
- MP3 Remax und AS-Immobilien
- MP4 Webergut & Zolliquet
- MP5 Samariterverein

GEMEINSAM MACHEN WIR DAS KREISELFEST MÖGLICH

Ein Fest dieser Grösse braucht starke Partner. Wir danken unseren Gold-Sponsoren herzlich für ihre grosszügige Unterstützung und ihr Engagement für die Bevölkerung von Zollikofen.

Danke für den Support – heute gemeinsam feiern, morgen lokal unterstützen.

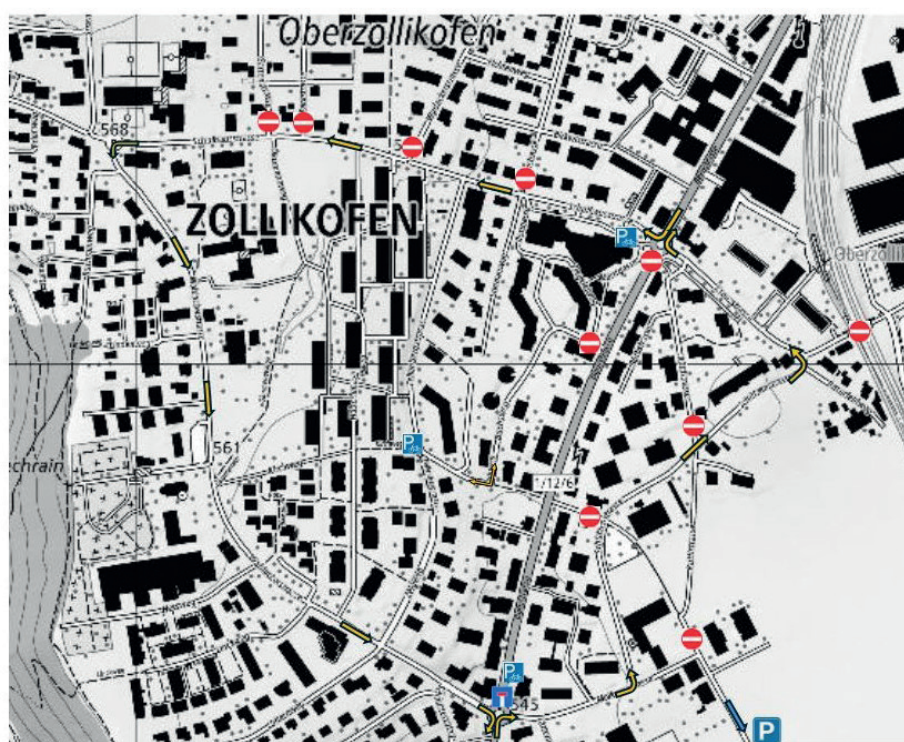


FREIE STRASSEN FÜRS KREISELFEST - DANKE FÜRS UMFAHREN

Damit mitten in Zollikofen sicher und unbeschwert gefeiert werden kann, wird der Verkehr während des Kreisel-fests grossräumig umgeleitet. Der abgebildete Plan zeigt Ihnen die empfohlenen Umfahrungs-routen.

Wir bitten alle Verkehrsteilnehmenden um Verständnis und danken Ihnen, dass Sie die Signalisation beachten und die vorgesehenen Umfahrungen benutzen.

So tragen Sie dazu bei, dass das Kreiselfest für alle zu einem sicheren und unvergesslichen Erlebnis wird.



Verkehrsumleitungen Kreisel Festival 2026

Freitag, 04. September 2026 – 10:00 Uhr
bis
Sonntag, 6. September 2026 – 12:00 Uhr

Legende:

- Verkehrs-Umleitung Bernstrasse
- Strassensperrung
- Veloparkplatz
- PW Besucher-Parkplätze
- Zufahrt bis Migros möglich



Programm «Zolli on Stage»



ZWEI BÜHNEN. ZWEI TAGE. EIN MUSIKALISCHES FEUERWERK.

Am Kreiselfest wird Zollikofen zur Konzertbühne! Freue dich auf virtuose Gitarrenklänge mit Chrigu Blaser, berührenden Blues und Rock von Marc Amacher, energiegeladenen 80er-Sound von Au Revoir Legs sowie mitreissenden Acoustic Pop von Anshelle und modernen Grossstadtsound von Eaglewow.

Am Samstag sorgen Rosa Mond, New Balkan Folk, Roberto Brigante, Irma Krebs, Adam Had'Em, Carrousel und Churchill für musikalische Vielfalt – von Kinderliedern über Balkan Folk und gefühlvolle Klänge bis zu Rap, Rock, Reggae, Funk und Pop. Dazu feiert die Musikschule Zollikofen-Bremgarten ihr 50-jähriges Bestehen mit zahlreichen Konzerten.

Komm vorbei, entdecke neue Lieblingsbands, sing mit und tanze mit uns durch das Kreiselfest.

Der Eintritt zu allen Konzerten ist frei!

Freitag, 4. September 2026

ZEIT	PROGRAMMPUNKT	BÜHNE
16:00 - 16:30	Begrüssung und Konzert der Musikgesellschaft Zollikofen	Zollohaus
16:45 - 17:45	Anshelle	IntelliWorld
18:00 - 19:00	Chrigu Blaser's Guitar explosion	Zollohaus
19:15 - 20:15	Eaglewow	IntelliWorld
20:30 - 21:45	Marc Amacher	Zollohaus
22:15 - 23:30	Au revoir legs	IntelliWorld

Samstag, 5. September 2026

ZEIT	PROGRAMMPUNKT	BÜHNE
Zwischendurch Kurzauftritte vom „Chörli Zollikofen“ im Zelt Chörli/Trachtengruppe		
09:00 - 09:30	SpielMit MSZB	IntelliWorld
09:30 - 09:50	ABBAcadabra Schülerband MSZB	Zollohaus
09:50 - 10:10	Chor à la Carte (J. Coleman)	IntelliWorld
10:10 - 10:30	Namsey B. Schülerband MSZB	Zollohaus
10:30 - 11:15	Rosa Mond	IntelliWorld
11:30 - 11:50	Ventissimo & Bandissimo MSZB	Zollohaus
11:50 - 12:10	Lemony Schülerband MSZB	IntelliWorld
12:10 - 12:30	Shadow Five Schülerband MSZB	Zollohaus
12:30 - 12:50	Tänze „Roundabout Kids“ & „Urban Dance“	IntelliWorld
12:50 - 13:10	E-Gitarrenquartett MSZB	Zollohaus
13:10 - 13:40	„SingMit“ MSZB & „Steinibach Singers“	IntelliWorld
13:40 - 14:40	New Balkan Folk	Zollohaus
14:40 - 15:00	RockMit MSZB	IntelliWorld
15:00 - 15:40	Musikgesellschaft Zollikofen	Zollohaus
15:40 - 16:10	Lehrpersonen-Band MSZB	IntelliWorld
16:30 - 17:30	Roberto Brigante	Zollohaus
17:45 - 18:45	Irma Krebs	IntelliWorld
18:00 - 18:10	Tanz „Roundabout Youth“	Zollohaus
19:00 - 20:00	Adam Had 'Em	Zollohaus
20:30 - 21:45	Carrousel	IntelliWorld
22:15 - 23:30	Churchill	Zollohaus

Programmteil zum Jubiläum | 50 Jahre Musikschule
Zollikofen-Bremgarten (MSZB)

HIOB
INTERNATIONAL
Staatlich anerkanntes Hilfswerk

➤ **GRATISABHOLDIENST UND WARENANNAHME**
für Wiederverkäufliches

➤ **RÄUMUNGEN UND ENTSORGUNGEN**
zu fairen Preisen

 **Brockenstube**
Bern-Elfenau
Thunstrasse 103, 031 921 89 00
www.hiob.ch, elfenau@hiob.ch

Weitere HIOB Brockenstube
Bern-Bümpliz, Wangenstrasse 57
Tel. 031 991 38 36

HELFEN WO NOT IST
Mit Ihrem Einkauf helfen auch Sie!

hänggi
Benötigen Sie Heizöl?

Zum besten Preis:
www.haenggi-oel.ch
Telefon 0844 805 504

VS AME 100922

2.CHANCE AUF EINE 1.AUSBILDUNG



Jetzt anmelden!
www.2chance1ausbildung.ch



AARESTOREN
Ihr Sonnenschutz ist uns wichtig
www.aarestoren.ch | 031 921 96 60

031 859 03 55
RUCHTI STOREN®
Spezialgeschäft für Sonnenstoren

GOTTESDIENSTE / ANLÄSSE

REFORMIERTE KIRCHGEMEINDE ZOLLIKOFEN

Samstag, 29. August, 9.30 Uhr

KiK – Kinder in der Kirche

Gottesdienst, Geschichten, Lieder

Alle Kinder ab ca. 4 Jahren mit ihren Eltern, Grosseltern und Bezugspersonen sind herzlich willkommen. Nach der Feier gemütliches Beisammensein bei Züpfe und Kaffee. Mit Beatrice Licher, KUW-Mitarbeiterin und Tabea Plattner, Kirchenmusikerin.

Sonntag, 30. August, 10 Uhr

Gottesdienst zum Bibelsonntag

Mit Christoph Knoch, Pfarrer.

Lektorin: Katharina Nafzger

Musikalische Begleitung: Gigliola Di Grazia

Kollekte: Synodalrat Bibelsonntag

Sammlung und Sendung

Freikirchliche Gemeinde, Tannenblickweg 10 UG

Sonntag, 30. August 09.30 Uhr

Gottesdienst nach 1. Kor. 14,26.

Alle dürfen etwas beitragen. Abendmahl

Nt. Gem. Philadelphia

(Freikirchliche Gemeinde)

Bernstr. 167, hinter der Post

www.ngp.ch



Freitag, 28. August 2026, 19.30

HiT-«Gott begegnen»

(Women only)

Sonntag, 30. August 2026, 10.00

Gottesdienst



TRAUERNACHRICHTEN

Moser geb. Jakob, Elisabeth

Geb. 1936

Lätternweg 8

Gestorben: 14. August 2026

Jakob, «Werner» Otto

Geb. 1943

Bernstrasse 163

Gestorben: 18. August 2026

Spirig geb. Vidaondo, «Irene» Grégoria

Geb. 1935

Bernstrasse 163

Gestorben: 18. August 2026

Den trauernden Angehörigen sprechen wir unser herzliches Beileid aus.



Katholische Kirche Region Bern
Pfarrei St. Franziskus Zollikofen

Donnerstag, 27. August, 17.00,

Rosenkranzgebet

Sonntag, 30. August, 9.30,

Kommunionfeier

Dienstag, 1. September, 9.00,

Kommunionfeier

Donnerstag, 3. September, 17.00,

Rosenkranzgebet

Herz-Jesu-Freitag, 4. September,

Eucharistiefeier

Bestattungsdienst Familie Reese GmbH



031 869 61 61

(7 Tage / 24 Stunden)

Bernstrasse 101

Postfach 236

3053 Münchenbuchsee

www.reese-bestattungen.ch bestattungsdienst.reese@bluewin.ch

Wir betreuen Sie familiär und persönlich rund um die Uhr

SEIT 50 JAHREN FÜR SIE DA.

EGLI BESTATTUNGEN

Bern und Region

Reto Zumstein
Geschäftsleiter
Bestatter mit eidg. FA

Beat Burkhard
Bestatter mit eidg. FA
Thanatopraxie

Christine Reift
Bestatterin

24h-Telefon 031 333 88 00

Breitenrainplatz 42, 3014 Bern

www.egli-ag.ch

REFORMIERTE KIRCHGEMEINDE ZOLLIKOFEN

www.refzollikofen.ch

GRUPPEN- UND GEMEINDEANLÄSSE

Bibellektüre –

Thema: Markusevangelium

Mittwoch, 2. September, 19 – 20 Uhr, im Kirchgemeindehaus. **Weitere Daten: 9. | 16. September** Gemeinsam machen wir uns auf den Weg durch das Markusevangelium. Als kürzestes der vier Evangelien lässt es sich gut als Ganzes lesen und eröffnet dabei viele spannende Entdeckungen. Wir lesen den gesamten Text und verweilen an ausgewählten Stellen, um Geschichten zu vertiefen und ihre Bedeutung für heute zu erkunden.

Herzliche Einladung zur Lektüre – ich freue mich auf Ihr Kommen!

Ohne Anmeldung. Mitbringen: Eigene Bibel.

Infos: Tobias Rentsch, Pfarrer, 079 935 16 90.

SENIOR:INNEN

Begegnungsnachmittag

Donnerstag, 27. August, 14.30 – 16.30 Uhr, im Kirchgemeindehaus, Lindenweg 3.

«Bsinnst du di a Matter?»

Konzert mit Andreas Aeschlimann. Er feiert mit uns den 90. Geburtstag von Mani Matter:

Ein Ohrenschaus zum Mitsingen der bekannten und beliebten Chansons. Zudem feiern wir gebührend mit leckerem Kuchen.

Leitung: Antonia Köhler-Andereggen und Team, 031 911 71 41. **Anmeldungen für den Fahrdienst bis Dienstag, 25. August, 031 911 71 41.**

Gemeinsames Frühstück

Dienstag, 1. September, 9 – 11 Uhr, im Kirchgemeindehaus. Wir tauschen uns über Geschichten und Begegnungen zu einem ausgewählten Thema aus. **Thema: «Bäume».** Dazu gibt es ein feines Zmorge. Es gibt einen Fahrdienst.

Anmeldungen bis am Donnerstag vorher: 031 911 71 41. Leitung: Antonia Köhler-Andereggen und Team, 031 911 71 41.

KINDER UND JUGENDLICHE

Kids Urban Dance – Für alle zwischen 8 bis 12 Jahren

Montag, 31. August 19.15 – 20.15 Uhr, im Kirchgemeindehaus. **Tanzen von verschiedenen Stilen zu moderner Musik.** Keine Vorkenntnisse nötig, Einsteiger:innen willkommen! Leitung: Lea Zanelli, Mascha Roth, Ina Zanelli und Xenia Funk (im Turnus). **Kosten:** 5.– pro Stunde (Bezahlung semesterweise), 1x schnuppern gratis. **Info und Anmeldung bei:** Cornelia Bötschi, 079 784 86 59, cornelia.boetschi@refzollikofen.ch.

VORSCHAU

bewegt begegnen bewegt

Freitag, 4. September, 14.00 bis ca. 17.30 Uhr, Treffpunkt: 13.45 Uhr bei der Bushaltestelle «Hirzenfeld» Bus Nr. 34.

Wirtschaftlich denken – menschlich handeln.

Besuch bei der GEWA in Zollikofen. Wir lernen bei einer Führung die GEWA kennen und können uns im Anschluss im Café bei einem feinen Zvieri austauschen. Leitung/Anmeldung bei: Antonia Köhler-Andereggen, 031 911 71 41, antonia.koehler@refzollikofen.ch.

HINWEIS

 Kirchliche Unterweisung in Zollikofen – Gemeinsam mit Kindern UnterWegs

Liebe Eltern

Die kirchliche Unterweisung (KUW) beginnt in Zollikofen im 3. Schuljahr und schliesst mit der Konfirmation im 9. Schuljahr ab. In der KUW möchten wir Kinder und Jugendliche mit dem christlichen Glauben, der Kirche und der Bibel bekannt machen. Miteinander feiern, einander helfen, voneinander lernen. Biblisch, modern, offen und mutig.

Ausgewiesene Fachpersonen nehmen die Fragen und Bedürfnisse der Teilnehmenden ernst und erteilen stufengerechten Unterricht. Alle Kinder sind willkommen. Weder Taufe noch Kirchenmitgliedschaft sind Voraussetzungen für den Besuch der KUW.

Ist Ihr Kind im August in die 3. Klasse gestartet? Hat ihre Familie noch keine persönliche Einladung für die kirchliche Unterweisung erhalten? **Möchten Sie gerne Ihr Kind für die kirchliche Unterweisung (KUW) anmelden?** Gerne können Sie sich an Cornelia Bötschi, Kinder- und Jugendarbeiterin und Katechetin, wenden. Wir freuen uns über Ihre Kontaktaufnahme mit uns!

Kontakt Daten: cornelia.boetschi@refzollikofen.ch oder 031 911 97 78

 TASTEN TRÄUME FESTIVAL
Von Harmoniemusik zum Klavierquintett

Sonntag, 13. September, 17 Uhr, in der reformierten Kirche Zollikofen

Philipp Mahrenholz, Oboe
Robert Pickup, Klarinette
Gabriele Gombi, Fagott
Antonio Lagares, Naturhorn
Leonardo Miucci, Fortepiano

Werke von Mozart und Beethoven.

Um 16.30 Uhr: Konzerteinführung durch die Musikgesellschaft Zollikofen-Bremgarten.

Anschliessend Apéro. Eintritt frei – Kollekte (Richtpreis 20.–)

Details zum Konzert: www.refzollikofen.ch.

ÖKUMENISCHE ANLÄSSE

In der Mitte des Tages – Mittagsmeditation

Donnerstag, 27. August, 12.15 – 13 Uhr, im reformierten Kirchgemeindehaus. **Zeit der Stille – angeleitete Entspannung – Ruhe finden.**

Auskunft: Antonia Köhler-Andereggen, 031 911 71 41. Nächstes Datum: 3. September.

Kreiselfest Zollikofen – «Fun Zone» für Kids und Teens


Freitag, 4. September, ab 16 Uhr und Samstag, 5. September, ab 9 Uhr
 Spielbus, Sirupbar, Airbrush, Geschichtenzelt, Zauberer, Chill-Lounge und vieles mehr...

Kommt vorbei!



Klimaschutz heisst auch Alpenschutz
 #PROTECTOURALPS

protectouralps.ch



Zusatz- vertrauen.

Die Zusatzversicherung mit
persönlicher Beratung auf Augenhöhe.

Jetzt
Angebote checken
innova.ch



innova
ausgezeichnet versichert

**Jetzt Gönnerschaft
abschliessen**

Wenn, dann
rega 

Notfalldienste

Weitere Notfallnummern: www.zollikofen.ch
> Online-Service > Notfallnummern

	Telefon
Polizei	117
Feuerwehr	118
Sanitätsnotruf	144
Vergiftungen	145
Rega	1414
Die Dargebotene Hand	143
Ärzte, Zahnärzte	0900 57 67 47
Apotheken	0900 98 99 00
BKW Störungen	0844 121 175
Wasserversorgung	
während der Bürozeit	031 910 91 20
ausserhalb der Bürozeit	031 321 31 11
EWB Netzpikett	
Gas und Wasser	031 321 31 11
Kabelfernsehen / Sunrise	0800 707 708

Wir beraten Sie kompetent und unverbindlich,
in allen Fragen rund um den Verkauf Ihrer Liegenschaft.



Marc Leuenberger
079 208 14 91
marc.leuenberger@remax.ch

RE/MAX



Thomas Bareiss
031 911 00 11
thomas.bareiss@remax.ch

Ihre einheimischen Experten - Wir freuen uns auf Sie.
RE/MAX Immobilien, Bernstrasse 127, 3052 Zollikofen

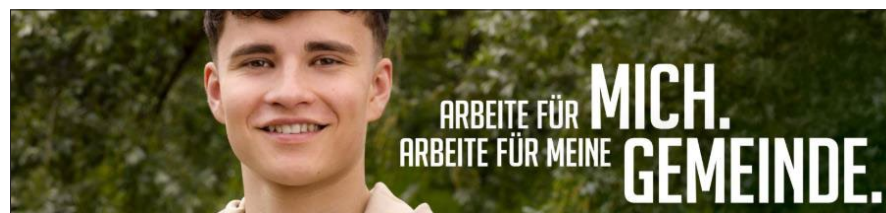
MS

**Schweizerische
Multiple Sklerose
Gesellschaft**

www.multiplesklerose.ch

Jetzt spenden! PK 80-8274-9

Jahresabonnement Fr. 130.- (exkl. MWST) für Auswärtige
Insertionspreis: pro 1 sp. Millimeterzeile Fr. -80 (exkl. MWST) Inseratannahme: Suter & Gerteis AG, Postfach,
Bernstrasse 223, 3052 Zollikofen, Telefon 031 939 50 72, E-mail mz@sutergerteis.ch oder für auswärtige Inse-
rate: Bantiger Post, Seestrasse 26, 3600 Thun, Tel. 031 931 15 01, E-Mail: info@bantigerpost.ch, bantigerpost.ch
Die irgendwie geartete Verwertung von in diesem Titel abgedruckten Inseraten oder Teilen davon, insbesondere durch Einspeisung in einen Online-Dienst,
durch dazu nicht autorisierte Dritte ist untersagt. Jeder Verstoß wird von der Werbegesellschaft nach Rücksprache mit dem Verlag gerichtlich verfolgt.
Inserate buchbar im Berner Vororts Pool (Bantiger Post und Lokal Nachrichten)



ARBEITE FÜR MICH. ARBEITE FÜR MEINE GEMEINDE.

Du interessierst dich für einen vielseitigen, handwerklichen Beruf und bist gerne draussen. Dann suchen wir vielleicht genau dich. Ab August 2027 bilden wir in unserem Werkhof wieder eine/einen

Fachfrau/Fachmann Betriebsunterhalt EFZ (Werkdienst)

aus. Die Arbeiten während der 3-jährigen Lehrzeit sind sehr abwechslungsreich. Du wirst unter anderem im Strassenunterhalt, dem Unterhalt und der Pflege von Grünflächen, im Winterdienst, aber auch in der Abfallentsorgung ausgebildet. Verfügst du über eine abgeschlossene Schulbildung und den Wunsch, eine 3-jährige Berufslehre in einem Dienstleistungsbetrieb zu absolvieren, freuen wir uns über deine Bewerbung. Sende deine kompletten Unterlagen (Lebenslauf, Foto, Zeugniskopien der letzten zwei Jahre) per E-Mail an personal@zollikofen.ch.

**Einwohnergemeinde Zollikofen, Personaldienst,
Wahlackerstrasse 25, Postfach, 3052 Zollikofen.**



Einwohnergemeinde
Zollikofen
Wahlackerstrasse 25
3052 Zollikofen

031 910 91 11
www.zollikofen.ch
personal@zollikofen.ch

Endlich entspannt schlafen!

erholt aufwachen



Gümligentalstr. 22
3073 Gümligen
T 031 931 41 70

Zentrum für gesunden Schlaf
SCHWEIZER GmbH

www.betten-schweizer.ch
info@betten-schweizer.ch

Ihre Unterstützung macht uns stark.

IBAN: CH04 0900 0000 3000 78207

Weitere Infos unter
www.lungenliga-be.ch

LUNGENLIGA BERN
LIGUE PULMONAIRE BERNOISE



**WIR ZIEHEN AM SELBEN
STRICK FÜR KINDER, JUGENDLICHE
UND FAMILIEN IM KANTON BERN!**

Jetzt Mitglied werden.

Spendenkonto: 30-333-0
www.chindernetz.be/mitgliedschaften



Bernerrose-Fest.

Samstag, 29. August 2026

Wir feiern wieder. Kommen Sie vorbei.

Lassen Sie sich **von 10:00 bis 16:00 Uhr** von den vielfältigen Foodständen, der musikalischen Unterhaltung kulinarisch und kulturell verwöhnen. Schlendern Sie durch die Marktstände und lernen Sie unser Haus kennen bei einer Hausführung.

Wir freuen uns auf Sie!

Senevita Bernerrose | Bernstrasse 163
3052 Zollikofen | 031 910 26 26
bernerrose@senevita.ch
www.bernerrose.senevita.ch



senevita
Bernerrose



**Tag der
offenen
Tür**



1 Jahr
blue Internet + TV
39.90
pro Monat

Jetzt neu **G**lasfaser für Zollikofen

Entdecke, was du kannst
Im besten Netz der Schweiz



Alle Infos:
swisscom.ch/zollikofen

Jetzt Termin
für die
Rasenpflege
vereinbaren!



Ist Ihr Rasen vom Sommer gestresst? Jetzt ist die richtige Zeit für die Rasen-Herbstpflege!

Der **Sommer** hat Spuren hinterlassen – Ihr **Rasen** hat in den letzten Wochen sichtlich gelitten. Zeit, ihn wieder in eine grüne **Wohlfühloase** zu verwandeln!

Mit unserer professionellen **Herbstpflege** – von **Vertikutieren** bis zur **Nachsaat** – schaffen wir die Basis für einen **Traumrasen** im Herbst und Frühjahr. Lust auf ein sofortiges Ergebnis? Wir verlegen auch **hochwertigen Rollrasen** für Sie!

Unser Service - Ihre Freizeit!

031 921 00 00

www.christen-gartenpflege.ch

NEU! Gartenpflege im ABO das ganze Jahr.